

2017 年里程碑 / Milestones in 2017

3月19日，由华润水泥与山东大学共同研发的“岩溶地区复杂条件下凹陷式开采矿山突涌水治理关键技术”通过项目成果鉴定，技术成果达到国际领先水平，可望在岩溶地区突涌水灾害治理中进一步推广应用。

On 19 March, "Key Technology of Water Inrush Control for Pit Mining in Karst Areas under Complicated Conditions" jointly developed by CR Cement and Shandong University passed the evaluation of project achievements. The technological achievements are at world-class pioneer standard. Its further application in karst areas is expected for emergent control of water inrush.

12月16日，华润水泥（合浦）有限公司一条熟料生产线及两条水泥粉磨线投产（各自年产能分别约为1,600,000吨及2,000,000吨）。

On 16 December, one clinker production line and two cement grinding lines of China Resources Cement (Hepu) Limited commenced operation, with respective annual production capacities of approximately 1.6 million tons and 2.0 million tons.

11月13日，华润水泥第二届“润丰杯”创新竞赛圆满落幕。竞赛充分利用创新平台，营造全员创新氛围。参赛项目涉及产品技术创新、管理创新和商业模式创新等多项内容。

On 13 November, the second "Runfeng" Innovation Competition of CR Cement was successfully completed. The competition made full use of the digital innovation platform in creating an ambience of all-staff innovation. The entries covered various topics including product technology innovation, management innovation and business model innovation.

On 28 April, CR Cement launched a high-end renovation cement product branded "Wang Pai Gong Jiang" under our national unified brand "Runfeng Cement", targeting the major market in Southern China.

4月28日，华润水泥面向华南主要市场，推出旗下全国统一品牌“润丰水泥”的子品牌——“王牌工匠”高端装修专用水泥。

On 28 June, CR Cement held a celebration event in Guangzhou for the first anniversary of CR Cement's official launch of the brand "Runfeng Cement".

6月28日，“润丰水泥”品牌正式上市一周年，华润水泥在广州举行润丰品牌年庆活动。

On 23 August, China Resources Cement (Nanning) Limited and China Resources Cement (Tianyang) Limited were selected as the first batch of "Green Factories" by the Ministry of Industry and Information Technology of China in 2017.

8月23日，华润水泥（南宁）有限公司、华润水泥（田阳）有限公司入选国家工信部发布的2017年第一批绿色工厂名单。

On 14 September, construction of the urban sludge co-processing project of a joint venture in Guangzhou, Guangdong with a daily processing capacity of 300 tons was completed.

9月14日，合营公司位于广东广州市的市政污泥协同处置项目（日处置能力300吨）建成。